

77 ème Course de Côte Internationale  
St-Ursanne - Les Rangiers  
20-21 août 2022

**DERNIERES INSTRUCTIONS**

*Veillez vous référer aux listes jointes*

Chers(es) Concurrents(es),

Nous avons bien reçu votre inscription et vous en remercions.  
Nous avons le plaisir de vous informer qu'elle a été acceptée.

Toutes les infos concernant les parcs, les contrôles administratifs et techniques et les horaires seront sur le site

**rangiers.ch**

Nous vous prions de prendre note des points suivants, qui font partie intégrante du règlement particulier:

**Secrétariat**

Dès le 18 août à 14H00 Route des Rangiers 58 2882 St-Ursanne 032 461 37 06

**Parcs des concurrents**

**Responsable des parcs coureurs:**

**Sacha Gygax** , +41 78 710 28 30

Vincent Gagnat +41 78 885 86 02

**Contrôles administratifs et techniques**

**Jeudi 18.08.2022 18h00 - 20h00**

contrôles administratifs à la rue du 23 juin

**Vendredi 19.08.2022, 09h30 – 11h45**

**groupe E2, SuperSérie, IS,**

strôles techniques dans les parc exclusivement, pour les groupes E2

**Vendredi 19.08.2022 13h15 – 18h00**

**groupe ISN, ISA TCR, Renault , Historic, R , E1**

Tous les contrôles administratifs et techniques se feront à la rue du 23 juin selon votre horaire

Présence de la voiture obligatoire pour tous les groupes en ville  
sauf Groupes E2 contrôles dans les parcs

## **Additifs no 1**

### **Article 4 du règlement particulier : Publicité**

Unicar, Auto Coach, Richard Mile, Bridgestone, J.Montavon SA, TCS, Tectri, ex-perience web &print

## **Informations**

Les information durant la manifestation concernant les modifications d'horaires, de décisions et de classements seront disponible sur l'application

**Sportity code : Rangiers2022**

## **Billets d'entrée**

Deux billets d'entrée "mécanicien" ainsi qu'un macaron parc voiture "pilote" vous seront remis au contrôle administratif.

## **Prescription de Police**

Lors de l'usage de motos, le port du casque est obligatoire.

La circulation automobile en ville de St-Ursanne est strictement ***INTERDITE***, à l'exception des seuls véhicules de course

Nous espérons que vous passerez un agréable week-end dans le Jura et nous vous souhaitons plein succès lors de notre manifestation.

Recevez, Chers(es) Concurrents(es), nos salutations sportives.

[www.rangiers.ch](http://www.rangiers.ch)  
info@rangiers.ch  
Mobile +41 78 608 94 47

**Course de Côte Internationale  
St-Ursanne - Les Rangiers**

**Roland Piquerez**

## **Essais**

**IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE S'ENTRAINER EN DEHORS DES  
HEURES D'ESSAIS OFFICIELS.**

Moutier le 16 août 2022

# 77. Internationales Bergrennen St-Ursanne - Les Rangiers 20-21 August 2022

2

## LETZTE WEISUNGEN

### ***Beziehen Sie sich auf die beigelegten Listen***

Liebe Konkurrenten(innen),

Wir danken Ihnen für Ihre Anmeldung an unserem Bergrennen und möchten Ihnen bestätigen, dass wir diese mit grossem Vergnügen angenommen haben.

Alle Informationen zu den Parks, administrativen und technischen Kontrollen und Zeitplan finden Sie auf der Website

**rangiers.ch**

Wir bitten Sie, nachfolgende Punkte zur Kenntnis zu nehmen, welche Bestandteil des Sonderreglements sind:

#### **Sekretariate**

Ab 16. August um 14:00 Uhr, Route des Rangiers 58 2882 St-Ursanne 032 461 37 06

#### **Fahrerlager**

#### **Verantwortlicher sämtlicher Fahrerlager**

**Sacha Gyax +41 78 710 28 30**

Vincent Gagnat +41 78 885 86 02

#### **Abnahmen**

**Donnerstag 18.08.2022 18h00 - 20h00**

**Fakultative Abnahmen, administrativ: rue du 23 juin**

**Freitag 19.08.2022 09h30 – 11h45**

**groupe E2, SuperSérie, IS,**

**Freitag 19.08.2022 13h15 – 18h00**

**groupe ISN, ISA, TCR, Renault, Historic, R, E1**

Sämtliche administrativen und technischen Abnahmen werden an der rue du 23 juin gemäss Zeitplan durchgeführt.

Präsenz des Fahrzeuges obligatorisch für sämtliche Gruppen ausgenommen Gruppen E2 Abnahme im Fahrerlager

## **Additif no 1**

### **Art. 4 Publicité**

Unicar, Auto Coach, Richard Mile, Bridgestone, J.Montavon SA, TCS, Ex-perience weeb&print, Tectri

### **Informationnen**

Informationnen während der Veranstaltung über Änderungen in Zeiplänen Entscheidungen und Ranglisten werden in der App verfügbar sein

**Sportity** code: **Rangiers2022**

### **Eintrittsbillette**

Zwei Eintrittsbillette "mécanicien/Mechaniker" sowie ein Standortkleber für Begleitfahrzeug werden Ihnen bei der Administrativen Abnahme übergeben.

### **Vorschrift der Polizei**

Beim Nützen von Motorräder-Mini Motorräder ist Helm obligatorisch.

Der Autoverkehr in der Stadt St-Ursanne ist strengstens **VERBOTEN** mit Ausnahme der Rennwagen

Wir hoffen, dass Sie bei uns im Jura ein angenehmes Wochenende verbringen werden und wünschen Ihnen viel Erfolg bei unserer Veranstaltung.

Empfangen Sie, liebe Teilnehmer (innen) unsere sportlichen Grüsse

[www.rangiers.ch](http://www.rangiers.ch)

info@rangiers.ch  
Natel 078 608 94 47

**Internationales Bergrennen**

**St-Ursanne - Les Rangiers**  
**Der Rennleiter**  
**Roland Piquerez**

### **Training**

**ES IST STRENTENS VERBOTEN, AUSSERHALB DER OFFIZIELLEN TRAININGSZEITEN ZU TRAINIEREN.**

Moutier, 16 Aug. 2022